## Claims:

- 1. A room lighting system (1; 27), e.g. an architectural lighting system, including two alignedly arranged refractive elements (9, 10) whose centers are substantially located in the beam axis (11) of a light source (7) and one (10) of which is mounted to be rotatable about said beam axis (11), characterized in that also the other refractive element (9) is mounted to be rotatable about said beam axis (11), wherein drive means (18, 19; 13 to 17) plus control means (20) are associated with to the two refractive elements (9, 10) for selective rotation in the same sense or in opposite senses, and that both of said refractive elements (9, 10) are prism elements, wherein at least the two refractive prism elements (9, 10) are arranged in a common housing (2; 28).
- 2. A room lighting system according to claim 1, characterized in that at least one refractive prism element (10) comprises a lens-like bulge (26') on at least one prism surface (26).
- 3. A room lighting system according to claim 1 or 2, characterized in that at least one refractive prism element (9) comprises a lens-like depression (23') on at least one prism surface (23).
- 4. A room lighting system according to any one of claims 1 to 3, characterized in that the refractive prism element (10) arranged farther remote from the light source (7), in a plane perpendicular to the beam axis (11) of the light source (7), is at least as large as the refractive prism element (9) arranged closer to the light source (7), and is preferably equally designed.
- 5. A room lighting system according to any one of claims 1 to 4, characterized in that the refractive prism elements (9, 10) have circular cross sections.
- 6. A room lighting system according to any one of claims 1 to 5, characterized in that the symmetric lines of the wedge angles of the two refractive prism elements (9, 10) extend substantially perpendicular to the beam axis (11) of the light source (7).

- 7. A room lighting system according to any one of claims 1 to 6, characterized in that a separate motor (18, 19) is provided as a drive means for each of said refractive prism elements (9, 10).
- 8. A room lighting system according to claim 7, characterized in that the refractive prism elements (9, 10) are each surrounded by a toothed ring (12) which meshes with a pinion (13) connected to the associated motor (18, 19).
- 9. A room lighting system according to claim 7 or 8, characterized in that the motors (18, 19) are arranged in the region of the light source (7) and drive the individual refractive prism elements (9, 10) via shafts (14) extending parallel with the beam axis (11) of the light source (7).
- 10. A room lighting system according to claim 7, characterized in that the two refractive prism elements (9, 10) are each surrounded by an annular armature (12A), which constitutes the rotor of a respective electromotor (18A) additionally comprising, laterally of said armature (12A), a stator including at least two coils (40, 41).
- 11. A room lighting system according to any one of claims 7 to 10, characterized in that the motors (18, 19; 18A) are step motors.
- 12. A room lighting system according to claim 11, characterized in that a control means (20) including a motor step counting module (20') is associated with the motors (18, 19; 18A) designed as step motors for the storage and selection of a position.
- 13. A room lighting system according to any one of claims 1 to 12, characterized in that also the drive means (18, 19, 13 to 17) plus control means (20) as well as the light source (7), which is preferably associated with a reflector (6), are arranged in the common housing (2).
- 14. A room lighting system according to any one of claims 1 to 13, characterized in that the drive means (18, 19, 13 to 17) of

the refractive prism elements (9, 10) are controllable via a remote control (21).

- 15. A room lighting system according to any one of claims 1 to 14, characterized in that at least one optical component (8) such as a color filter, a lens, a color changer or the like is arranged between the light source (7) and the consecutively arranged refractive prism element (9).
- 16. A room lighting system according to any one of claims 1 to 15, characterized in that an adapter unit (27) is mounted to a housing (2') containing the light source (7), which adapter unit (27) comprises the common housing (28) in which the two refractive prism elements (9, 10) are arranged.
- 17. A room lighting system according to claim 16, characterized in that the adapter unit (27) and the housing (28) of the light source (7) comprise connecting members (30), e.g. plug-in, screw and/or latch members, for mutual connection.
- 18. A room lighting system according to any one of claims 1 to 17, characterized in that the refractive prism elements (9, 10) are each designed with a plurality of linear prism regions (35) or prism parts in the manner of Fresnel screens.
- 19. A room lighting system according to claim 18, characterized in that the prism regions (35) are frosted or blackened on their surfaces extending at least substantially parallel with the beam axis (36) so as to avoid total reflection.